賞與報國의赤誠

朝鮮防備費、恤兵費

醵出을總督府職員間에協定

全鮮官公吏에呼號

항일지나의 본거남경(南京)함낙을계기로 시국은마침내신계단으로 진전되여국민은 더욱견인지구(堅忍持久)하야써 정의의국시완수(國是完遂)에매진할각오를요하는이때에 반도의관리들은 양자년말상여금의일부를제여국채와 저축채권을구입하도록하여가지고 그실적을보이고잇는바 금회에다시연말상여금의 일부로조선방비(朝鮮防備)와휼병(恤兵)금을거출하기로 총독부직원간에협의가되엿는데 이는단순히총독부직원뿐만아니라 전조선각관공서직원이일단이되여 이것을실시하기를 희망하게되엿슴으로 十六일문서과장의명의로써 각관공서에조회를하엿다 그리고총독부의거출표준률은다음과갓다

勅任官同待遇俸給月額百分의四

奏任官同待遇 同百分의三

判任官同待遇 同百分의二

雇員傭人 隨意

府內各劇場主불너 防火施設을團束

대판극장발화사건을게기로

京畿道保安課에서

금년一월안동현(安東縣)의 만주무대(滿洲舞臺)에서 활동사진 상영중에불이나서 관람객수十명이타죽는 대참변이발생한사실을『피안(彼岸)의불』로 볼수업다하야 경긔도보안과에서는 지난二일부터각영화연극장에 소방시설을 엄중히단속하는외에 보조의자(補助椅子)의철폐비상문(非常門)의 증설소방수의 입석등 유루업는주의와지시를해서만흔효과를 거두고잇는중인데 十七일 대판극장(大阪劇場)의 화재로 손해二백만원이라는 막대한 손실을본 새화재사건이또 발생하야 一반극장과영화관계자는물론 경찰당국과소방서에까지 큰『쇽크』를주고잇다

그리하야 이비상시에 이러한 큰손해는 다만극장만에 한한것이아니고 一반자원(資源)에적지안은 영향을 주고잇슴으로十八일경기도보안과에서는 또한번 경성부내의각경찰서에 이것을통첩해서 유루업는취체를할것을지시하얏고 각상설관의 영업자들의게는 더한층 각별한 주의를 하도록명령하얏다

그리고 크나큰 건축물파혹은 려관가튼곳의 소방시설도다시한번 조사하기로하얏다

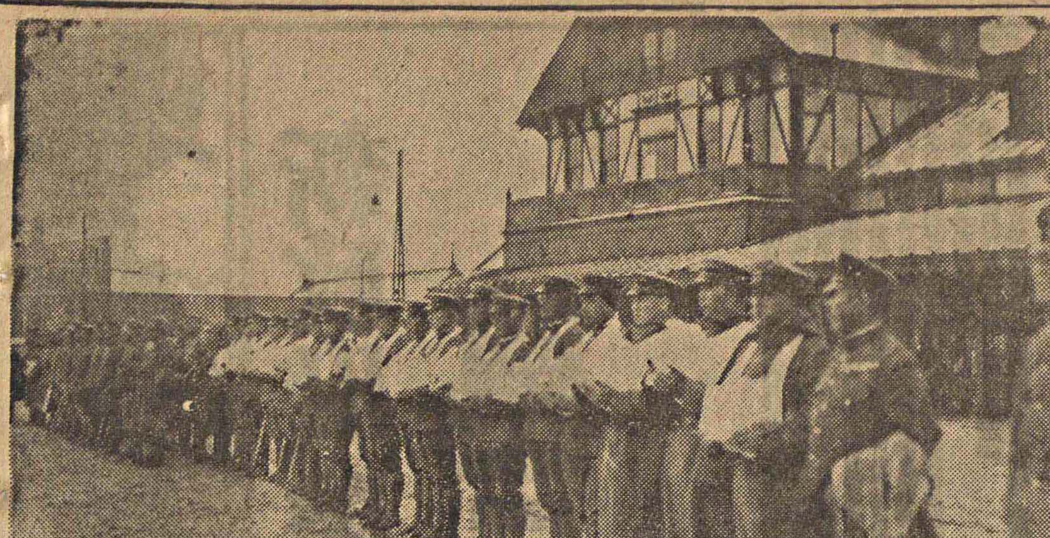
北支戰線의護國靈

今日無言의凱旋

용산과대구양위수지로귀환

各團體其他歡迎裡

북지에서명예의전사를한룡산(龍山)및대구(大邱)위수지(衛戍地)소속장병송장(松長)중위이외○○주의유골(遺骨)은十八일 오전十시五十一분에 용산역에도착하는 렬차로개선(凱旋)하야 용산위수지소속 장병의유골은 동역에하차(下車)하얏스며 대구위수지소속장병유골은동일오전十시五十二분에용산역을써나서 대구로향하얏는데 역내에는 소기(小磯)군사령관이하막료와 유족 각단체대표자기타一반단체와 각학교생도는 역전광장에서다수환영이잇섯는바 렬차가도착되자 一동이기착 고등녀학교 녀자고보생들의순국용사의 조가합창이 더욱눈물을 새롭게하얏다 그리고 동전사용병의 위령제는 二十일오후한시부터 七十九련대영정에서심택중장이 제주가되여 신식에의하야 거행하기로 결정되엿다



(사진은 용산역에 도착한 무언의용사)

槐山서募集된 皇軍煙草慰問

三千四百餘匣

【槐山】전매국괴산 판매소관내에서 십二월一일부터 동십五일까지 모집한황군위문담배『가써도끼』의모집성적은 합게三천四백六十六갑이라는바 담배갑안에 너흔『카ー드』에는총후 국민의 적성을피력하고 제일선에서로고를무릅쓰고 용감히활약하는황군장병을위무격려하는 감격한문자가 기록 되어잇다한다

前人未踏의世界高峰 "에베레스트"登攀

過去五回에不少한人命犧牲

英、山岳界明年決行

【倫敦十七日發同盟】영국(英國)『에베레스트』등반위원회(登攀委員會)는 명년을기하야 『에베레스트』등반을결행하겟다는것은 十七일에발표하얏는데 영국의산악게(山岳界)는 一천九백二十一년부터 작년까지 전후五회에궁하야 원정대를조직하야 다액의비용과 다대한인명을 희생하면서 세게의최고봉을정복하고저노력하야왓스나 아직『에베레스트』의산꼭대기에는 사람의발자최를 남기지못하야 이번까지실노여섯번째의 원정게획인데 이번등반대가운데에잇는 『시푸톤·스마이스』양씨는 이미어려번『에베레스트』등반대에 참가한일이잇서 이번의원정대를 크게장려화식힐것이라고 기대되고잇다

高原에도 『가마니』飢饉

當業者憂慮

【高原】전함남북도를통하야『가마니』부족으로『가마니』시세의폭등으로말미암아 소비자들의큰두통꺼리가되여잇는이때 농산품의첫자리를차지하고잇는 대두고원(大豆高原)시장에도 그영향이미처서 소비자들의 두통꺼리가되여잇는중인데 명년봄까지는『가마니』부족난이해소될가망이업다한다

端豊線終端港施設

漁港修築을陳情

동지三대표가三국장을력방

發展上에影響多大

단풍철도(端豊鐵道)는 기공이래로 순조로공사가 진행되여그개통기도 목전에박도하게 되엿는데 고래로단천군(端川郡)은 지하(地下)의 자원이풍부하야 이출항(移出港)으로의 설비가업스면사업진행상지장이만흔데감하야동지인사들은 작년여름부터 어항수축긔성회(漁港修築期成會)를조직하고 서풍선개통과동시에 종단항(終端港)의설비를 단천해안(端川海岸)에 설치하도록여러가지로 운동하엿스나아즉까지실은현을 보지못하야동지인사들은 금十八일대표로 단천상공협회장(商工協會長)최응덕(崔應德)동부회장도변정지조(渡邊政之助)동어항수축긔성회장김홍현(金弘賢)등三씨가 상성하야 본부로내무 재무식산(內務財務殖産)三국장을 역방하고동지방실정을드러서 속히어항수축외시설을완비하야주는동시에 남대천(南大川)과 복대천(福大川)에가교(架橋)도 실현하야줄것등을 진정한바 잇섯는데 三국장도 금후잘조처하겟다는뜻을 언명하엿다한다

同情金三百圓

黃金町趙氏寄贈

부내황금정(黃金町)조병갑(趙炳甲)씨는 세말동정주간실시의 정신에 동감하고 금三백원을기부하야왓다고한다

匪賊蠢動期에備하야

國境警備陣을强化

對岸의土匪共匪는約三千

新銳偵察機도活動

혹한령하三十여도의 선만국경선을직히는경비진영은 동긔결빙기에들어가평북(平北)함남북(咸南北)三도의 각제一선경찰서장회의도요지음종료하야 점차로국경의 겨울경비를 갖추게되엿다 특히금년은선만一여의방침아래의 선만경비연락협조가 긴밀강화되여잇는새이니만큼 비적의철저적섬멸을피하야 평북에는 근々도착될신예(新銳)의 정찰긔를활동식히고잇는외에 각종신예무긔를가지고 一보라도 조선내를친해식히지안흘결심이다 그리고대안의비적현황은 금하래의만주국토벌군으로말미암아 왕봉각(王鳳閣)김일성(金日成)이 뒤를이어 너머젓슴으로 나머지는 대부분공비 토비로최현(崔賢)만순(萬順)필(弼)단장 양정우(楊靖宇)등 약三천이 환인(桓仁)관전(寬甸)즙안(緝安)림강(臨江)장백(長白)안도(安圖)에 사시 잠복하야잇는정도인데 동지의식량결핍과동시에 엇더한『게릴라』전법에나오는지도모르는 준동의기운이농함으로 제一선국경진은매우긴장하여 잇다

土木建築勞働에中堅

今後活用留意하라

歸鄕勞働者를保護指導토록

總督府各道에通牒

금년봄이래 서북조선에알선한로동자는 고용기간이만료되엿슴으로 작금귀향중에잇는데 이들로동자는 대체로 로동성적이양호하야 장래토목건축(土木建築)로동자의중견이된자들입으로 이귀향자를중심으로한 좌담회(座談會)혹은보고회(報告會)등을 개최하고 또는일단의지도를가하야 명춘로동자의알선모집에는극력이들로동자를활용하야 모집에당케하고 혹은십장(什長)등을 선정할때에는될수잇는대로 고려를하는등 로동자조정의원활을기하도록 특별한고려를하도록 내무국으로부터 각도에통첩을발하엿다

日本精神에共鳴하는

在鮮外國人誠意

각지에서생기는외국인미담

官憲과一般이感激

국가비상시에처하야잇서 국민의각주적성의발로는물론이거니와반도에재주하는외국인들의 이해잇는자발적성의의발로는 일반을감격케하고잇다

其一…함남안변위익면(安邊郡衛益面)에거주하는 천주교독일인(獨逸人)신부『부란·주ー스』씨는 평소의독행으로 부근부락민의경의를받고잇는데 황국군대의통과함을보고는 독일국긔를흔들어 경의와격려를하고 또는과실 포도주 담배등을가저다가 황군을위문하야 일반이감격을하고잇스며

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

其二…경북안동(安東)에거주하는 미국인(米國人)선교사『글로사스』씨는 일본에거주하는이상 일본정신에복종하는것은 당연한일이라하야 길흔이해를가저선교사들의 공동수택입구에국기게양탑을만들기로하야 공사에착수하야 불일중준공될모양인데 축제일기타국긔게양일에는 국긔를게양하기로되여 관헌과일반은 감격하고잇다한다

自動車傷人

十七일오후十시경 부내소화(昭和)택시운전수리의식(李儀式)(二三)은 도염정(都染町)一二五번지에서 사직정(社稷町)一三五번지 김영숙(金英淑)(二二)이라는녀자를치이어 얼골에치료一주간을요할부상을입게하엿는데본전의원(本田醫院)에 입원치료중이라고한다

유치장간기생아씨

노름채안주어

실컨다리고놀고

주머니돈쏘내고고소맛나

부내청진정(淸進町)에서는 모권번기생 김영옥(金英玉)(二二)『가명』은 인천(仁川)에원적을두고 관철정모려관에 투숙중인 중매점원 리명식(李明植)(二八)『가명』과 수일전부터 수차의 봄돔을무엇는데 이래노름채를수지안코 시침이를싸고잇든차에 十七일밤에는역시그청년이와서 투숙하엿는데 역옥은명식의곤히잠든틈을타서 그호주머니에서 현금백원을훔쳐내고 시침이를싸고잇다가 그사실이발각되어 종로서에검거되자 화대를아니줌으로 그대신훔친것이라고변명을하엿스나 역시절도죄로유치중인데 장차그장래를위하야 취조가끗난후에는 후게석방할터이라고한다

『까소링』에引火爆發

無慘!父子燒死

무지가나흔웃지못할『넌센쓰』

金浦郡下에서發生

인화질(引火質)에대한 지식이부족한 탓에 웃지못할『넌센스』가 발생한남어지 두생명은 폭발된 불길속에 아까웁게 생명을 빼앗긴 참극이 김포군하에서 생겨석유와휘발유를 사용하는사람들의게 一대경종을 울리고잇다

경기도김포군하성면 덕금리(京畿道金浦郡霞城面德金里)장진덕(張鎭德)의 집에는 적은정미기게(精米機械)를 두고 이를사용해오든중 十六일 오후三시경 이집의 고용인 조의영(趙義英)(二十)은 이기게에휘발유(揮發油)를 치고저 광으로부터 휘발유 세통을 들고나와그집압마당에다 노코 휘발유인가 안인가를 검사한다고 셩냥불을 켜대엇든것이 원인이되어 확하고 불길이이러나며 엽헤노앗든세통의 휘발유가 큰소리와함께 폭발이되고말엇다

이바람에 그엽헤서놀든 조의영의둘재아들수현(壽鉉)(四)파 조의영에옷에불길이당겨 어린애는순식간에 입은옷이전소되어그자리에서 두시간후에즉사를하얏고 조의영은것잡을새업시타올르는자기몸의불을끄지못해서 밋친듯이 이리저리날뛰다가그부근장근수(張根壽)의집압마당에싸노코왓든벼뭇(稻束)一천三백단의로적텀이에가 쓰러저 이로적텀이도 삽시간에전소가되고말엇다 그리하야 이불소동에몰려든동리사람들이각가스로 조의영을데려다가 응급수당을다햇스나 입엇든옷이 전부다타버려 알몸만남엇슬뿐으로 대단한화상(火傷)을당햇섯슴으로 마침내十七일아츰에 마저죽고말엇다 이러한휘발유의참화에부자가티죽은 비극이이러난덕금리(德金里)는 교통도불편하려니와 의료기관(醫療機關)과소방시설(消防施設)이란 아모것도업는부락임으로전기와가치 두생명이악가웁게 불에티죽엇스며동리사람들은의료기관업슴을한탄하야 이것을군당국에 진정하리라고한다

投書로判明된

未亡人의醜行

警察呼出嚴重訓戒

부호의 미망인이 티울으는 정열에 못이겨 어린학생과 불의에 사랑을하다가 결국경찰에문제싸지된 사건이잇다

부내동대문서에서는 수일전에한장의투서가 들어왓는데 그내용인즉

명윤정(明倫町)二정목사는박경순(朴敬淳)(三五)『가명』이라는녀자는 상당한재산가로그남편이 수년전에 죽게되자엇던청년과 불의에 사랑을하야 어린아이를낫케되자 세상소문이 북그러워죽여서 암장을하엿다는것이다 자 모고보에다니는 금년十五세된 아들을다리고 지나오든중사랑방에다는 그아들의동무로 역시모고보(高普)에다니는 二十세된 소년을 다려다두엇든데공규의 고독을못이겨 그아들의동무와 뜻아닌 사랑을 매진것이 결국얼마전에 어린아이를 낫케되자 세상소문이 두려워 극비밀리에 동리어떤집에다 양육을의뢰하고 매월양육비로 백원식을 지출하고잇는사실이 판명되엇슴으로 경찰에서는 범죄행위는 아니되 풍긔문제로보아 상서롭지못한것이라하야 그들을호출하야 엄중설유를하엿다고한다

賞與金못타는화김에

商品代金橫領

三中井의店員被捉

『보ー너스』경긔에 다른사람들은모다 날뛰고잇는데 자긔혼자만이 쓸々히 지내는것이 화가나서 상품대금을 횡령소비하고 이사실이 란노되여 경찰에잡힌 사나이가잇다 그는 부내 본정(本町)삼중정(三中井)에 점원으로 잇는 소림마부(小林麻夫)(二七)로 十五일 자긔가판상품대금 二백六十원을 횡령하야 주식에 소비하엿다는데 그는다른사람들의『보ー너스』경긔에놀고잇는것이 부러워서 그와가티 범행을한것으로 드듸여 본정서에체포취조중이다

演劇과音樂을가지고

北支將兵慰問行

朝鮮佛教團體와文藝會에서

來廿二日京城出發

조선불교(朝鮮佛教)단체와 조선문예회(朝鮮文藝會)에서는북지에서분전하고잇는 황군을위문하고저위문단을조직하야 일행七명은二十二일오후二시四十분 경성역을출발하야 二十일동안에궁하야 황군위문의길에등정하기로 되엿는데 이위문단은다른위문단과가티 인사로만 위문을하는것이아니라『바이올린』『하모니카』비파(琵琶)삼미선(三味線)『기타ー』기타 연극 도구를가지고가서 연극과 음악으로써 황군을 위문하고 또는『하모니카』헌여개를가지고가서 황군에분배하야 망중한(忙中閑)을 즐기게하기로되엿다 그리하야일행은 총독부사회교육과 신보(神實)속의인솔로 등정하는데 단원은 다음과갓고 봉천(奉天)을경유하야천진(天津)북경(北京)석가장(石家莊)태원(太原)등지이다

團長 順天仙岩寺總務 李東碩

慶南海印寺 崔英煥

京畿奉國寺 朴允璡

李王職雅樂部教師 李鍾泰

元延專教授 玄濟明

鐵道局工務課員 文學準

스리出沒

十七일오후六시경 금강산전철(金剛山電鐵)현두역전(縣豆驛前)에사는현백운(玄白雲)(七)은 경성의볼일을 보려고 청량리(淸涼里)에써전차를타고동대문으로 오는동안에 엇던자에게 현금六十二원이들어잇는 지갑을도난을당하엿는데이게출바든 동대문서에서는그놈을엄탐중이라고한다

氣象

◇京城地方 『今夜』흐리나 二후엔개인다 『明日』北西風 개며치워진이다

◇仁川地方 『今夜』北西風 强 흐리며 小雪이잇고 치워진다 『明日』北西風 개이나 小雪이잇고 치워진다

全鮮天氣豫報 (19)

	京畿黃海 忠北忠南	全北全南	慶北慶南	平南平北	咸南江原	咸北咸南北部
風	西乃至北風溫度低下	同右	同右	北西乃至北東風溫度低下	西乃至北風溫度低下	同右
天氣	一般으로개이나小雪이오는곳도잇다	처음은비와눈그후엔개인다	同右	一般으로개이나小雪이오는곳도잇다	처음눈비나눈그후엔개인다	同右

干滿潮 仁川 滿潮 午前五·五五 午後六·四〇 干潮 午前○·○五

京城溫度 昨日最高 零下一度一 今朝最低 零下十度二 今日正午 零下一度七

● 宿醉 ノーシン! 노-신 ●

트-엿인지모르게 머리가무겁고精神이업스며、惡醉로因難할時等에곳

◆頭重과 울렁이시요◆宴會에는선뜻하게爽快하다 ◆必要

待望의眞正한補藥

元氣旺盛한男性動物의腦、生殖腺의精分(ホルモン)인젊어지는名藥

補血强精强腦劑

コルモン 『護縷家』

本劑는元氣旺盛한動物의뇌(腦)와生殖腺等精分에 人蔘과 淫羊藿에기쓰로配劑하야 製造한藥인대 其效力은 博士나專門大家가數十萬名에 臨床實驗하야 效力을證明하얏스며 現在患者에 使用할는 누구나 認識하는바라 노服用한사람으로 效力의偉大한것을賞讚하는感謝狀이 每日踏至하는中이라 滿天下人士여 誇張한廣告術에속지마시고 迅速한效力을 發揮하는コルモン(護縷家)을一時라도速히服用하야 所期의目的을達하소서 コルモン(護縷家)은 元氣旺盛한動物의生血과 生骨을먹는심파갓다 衰弱者여 躊躇는一大損失 지금으로 곳 コルモン(護縷家)으로挽回하라!

世間의耳目을 聳動시킨佛蘭西大生理學者『부론세카-르』氏와 墺國우인大學世界的大學者『스타이나하』博士의젊어지는 學說이 發表되자早今은바야흐로 全世界의學者는 勿論生物에에까지『호르몬』療法이라는 最新最終斷的學說이擡頭하게되여 完然在來의臟器療法(動物의臟臟生肝服用、滋狗腎服用、生血服用、人尿服用)을幻想하게되엿다。

『호루몬』新學說에依하면

『人類는나흘먹어 老衰하는것이 아니라 生殖腺內分泌가缺乏함으로 老衰하는것이다故로何等의方法으로든지 內分泌(호르몬)을 旺盛시키면如何한老人일지라도靑春의特性을復活하기可能하다』고 發表하얏습니다

全人類의最新最終斷的『호루몬』學說에立脚하야コルモン『護縷家』은 一般社會에 多大한期待下에 太陽과如히出現한것이다

コルモン을 복용하는 즉일로나타나는효력

두뇌(頭腦)가상쾌하야지고식욕(食慾)이증진되고잠이잘오고 노소남녀를물론하고 성(性)에대한묘미(妙味)를 맛볼것이다

좌기와가튼증세에효력절대보증

양기부족으로 고생하는사람에 早漏、性慾減退、陰萎、勃起力減退、精液缺乏

신경쇠약으로 고생하는사람에 頭痛、頭重、耳鳴、不眠症、精力、記憶力、決斷力等의減退、

정력이감퇴하야 늘어지는사람에 初老期에於한生殖腺退化、視力減退、疲勞倦怠性、亢進新陳代謝機、循環器等의失調、

마르는사람에 빈혈증으로

藥價低廉

六百錠入(二十日分) 五圓

九百錠入(三十日分) 七圓

一千八百錠入(六十日分) 十二圓

京城府鍾路六丁目二六七

鮮滿總發賣元 ホルモン醫化學研究所

振替口座京城二三〇九八番 電話光化門二三三四番 光化門局私書函五十番

株式名義書換停止公告

來十二月一日부터通常株主總會終了의日까지株式名義書換을停止함

昭和拾貳年拾貳月拾九日

株式會社 朝鮮貯蓄銀行

淸血排毒强壯特效藥 海草精

適應症 動脈硬化症、心臟病、惡性梅毒疾患、急性慢性로이마치스、關節炎、神經痛、喘息、神經衰弱、皮膚病、咽喉症、連珠瘡頭痛、腦溢血、中風、內腫、痰喘

定價(一個月分)三圓九十錢

ホルモン醫化學研究所

職業

◇事業、副業、最適 ◇隨意月給及手當金 ◇恩給가有功勞賞金 ◇休業中에도收入多 ◇規則要返信料添付

朝鮮沙里院 鮮一製藥本社

準禁治産宣告

本籍固城郡馬岩面實田里一一九

住所同所同番地

李執中

大正三年三月十七日生

固城郡馬岩面實田里一一九六番地 母金水甲의申立에依하야當廳은前記李執中을浪費者로認하고準禁治産의宣告를하얏다

昭和十二年十二月十五日

釜山地方法院統營支廳

巡査看守(講義錄)

巡査看守志願者는本會講義錄卒業에依하야合格保證、規則書卽送

京城府永樂町二丁目二番地 朝鮮警務學會

入會者에限함 巡査試驗問題集無料進呈

振替京城一八一〇番

自給肥料の素アゾファーム

特約店急募 三錢切手十枚添 肥料商許可ヲ要セズ

京城府黃金町五五 大日本 株式會社 朝鮮總代理店三和商事本地方部 振替京城二七六一三番

男女農村夜學 振興會學院 講習所 書堂 指定教科書

農村振興 朝鮮語讀本 卷上 定價拾五錢 卷下 定價二十錢 送料四錢

이讀本은우리朝鮮三千里文盲兒童의自力更生을 本位로하여쓰며 初學者에게한글普及을目的하는 同時에 우리의智識의燈火로서 特히 農村文化向上의 徹底한 精神 指導하기 爲하야 現今實際社會日用生活의必要한常識을 內容의 實地는在來의陋習과弊風을깨트리고우리의固有한 美風따方今時行하는 新思想을鼓吹한 實用的讀本으로無雙의寶典이다

農村振興 國語讀本 卷上 定價拾五錢 卷下 定價二十錢 送料四錢

◇이讀本은 農村無産兒童의 語學獎勵를하야 片假名·平假名 單語로부터始作하야 短文、長文、會話等어려운데까지나아가日常必要한語句語法을보아 學習上速成的으로 수용업시 自習自通하도록 꿈든 敎材이다

農村振興 算術書 定價十五錢 送料二錢

◇이冊은 初學者에게 數의基礎觀念을 주는同時에 日常社會生活에 適當한敎材로서 系統的綜合으로 整數 小數 分數의加減乘除 諸等數 歩合算等을 全部仔細히 알기쉽게 그部分마다 說明을附하야 數百의例題로실려 노흔 實用的算術書이다

普通學校 漢字初學 定價二十錢 送料四錢

◇本書는日常漢字中에서도 가장必要한글자를 모아 서한글로解釋을달고實際에應用할수잇는 常用語句를모으고또練習欄을두어서 活用을自由自在케한것이다

現代 青年新편지투 定價六十錢 送料六錢

◇우리가學校에서나、家庭에서나、一般社會에서、第一急先務는『편지잘쓰는것』이라하겟습니다. 社會立身의 第一步라고하겟습니다. 저와가티와우리『편지』는더구나 青年諸君은 現代的生活을함에、가장深刻한關係를가젓습니다。그러하나 오직習慣을버리지못함으로、편지한줄을쓰려고、便箋에十張을버리는지、모르겟습니다. 이러함으로本堂에서、여러분의『쓰라린가슴』을시원하게하기爲하야『現代青年新편지투』한책을여러분책상압헤、박치랴고하는것입니다。◎보라!全世界青年의피를뛰게하는이冊을! ◎피가끌코、살이뛸고 感激에울게하는이快著

世界第一마라손王孫基禎優勝記 定價四十五錢 送料六錢

內容은第十一回오림픽大會開會의光景으로부터孫基禎選手의優勝、南昇龍選手入賞의經過를자세히적고뒤에는孫基禎選手가오늘날까지의過去를자세히記錄한것으로읽는사람으로하여금스스로피가뛰게하고感激에넘치게한다 더욱이孫選手의過去記錄은보는사람으로하여금一掬의눈물을禁치못하게한다

注意 法文은京城明文堂으로振替一八九四○番으로!

急告 現代新小說·古代小說全部出版發行이萬般準備되엿스니 小說都賣同業者諸氏한번만試驗하여 法文하시면大特價로割引하여提供(但同業者에限함)

京城司諫町九十六番地

總販賣所 明文堂

振替口座京城一八九四○番